



Realiter

VOCABULARI BÀSIC

DE GENOMA HUMÀ

gen



INSTITUT UNIVERSITARI
DE LINGÜÍSTICA APLICADA
UNIVERSITAT POMPEU FABRA

sèrie materials 6

Març 2007 © els autors © Realiter © Institut Universitari de Lingüística Aplicada, UPF

**LA PRESENT EDICIÓ EN FORMAT ACROBAT PDF DEL
VOCABULARI BÀSIC DE GENOMA HUMÀ ÉS D'ÚS EXCLUSIU
PER A LA SECRETARIA TÈCNICA DE REALITER.**

Crèdits

Projecte desenvolupat en el marc de REALITER, Xarxa Panllatina de Terminologia, coordinat pel Grup IULATERM: Mercè Lorente, i amb la participació dels següents grups i coordinadors:

- **Per a les dades del català:** Grup IULATERM: Mercè Lorente.
- **Per a les dades de l'espanyol:** CINDOC, Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Sofia Alvarez; Colegio de México: Maria Pozzi.
- **Per a les dades del francès:** CTB, Institut Libre Marie Haps: Marie-Pierre Mayar.
- **Per a les dades del gallec:** Servizo de Normalización Lingüística, Universidade de Santiago de Compostela: Manuel Núñez Singala.
- **Per a les dades de l'italià:** Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano: M. Teresa Zanola.
- **Per a les dades del portuguès:** Universidade do Algarve: Manuel Celio Conceição; Universidade Federal do Rio Grande do Sul: Sabrina Pereira.

Responsable de l'edició: Grup IULATERM: Mercè Lorente

Gestió de dades: Diego Burgos (IULA / UPF)

Disseny informàtic [versió html](#): Diego Burgos, Jesús Carrasco, Jorge Vivaldi (IULA / UPF)

Sèrie Materials, 6

Direcció de les Publicacions de l'IULA: Mercè Lorente Casafont

Coordinació de les Publicacions de l'IULA: Lluís Codina, Gemma Martínez

Edició: març de 2007

© els autors

© REALITER

© Institut Universitari de Lingüística Aplicada

Pl. de la Mercè, 10-12

08002 Barcelona

<http://www.iula.upf.edu>

Disseny de la publicació: Cass

Una publicació en línia de l'Institut Universitari de Lingüística Aplicada

Dipòsit legal de la versió en línia: B-37.001-2006

Presentació

El projecte *Vocabulari del genoma humà (Biotecnologia 2)*, aprovat l'any 2003 a la reunió plenària de la xarxa [REALITER](#), recull la terminologia bàsica més usada en textos de genòmica. Presenta, a més de l'anglès, els equivalents en castellà, espanyol d'Amèrica, francès, italià, gallec, portuguès i català. A més de la informació d'equivalents, els usuaris hi trobaran informació gramatical i sinònims documentats com a variants en cadascuna de les llengües.

L'equip coordinador, el [grup IULATERM](#) ha seleccionat el vocabulari més usual en anglès a partir de treballs de buidatge i d'organització conceptual fets en col·laboració amb estudiants de Terminologia II de la Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat Pompeu Fabra, i de la consulta del Corpus Tècnic de l'Institut Universitari de Lingüística Aplicada. Tots els grups participants i responsables de la resta de llengües han incorporat com a col·laboradors especialistes en genètica, que ens han assessorat sobre l'adequació i la rellevància de la informació recollida en el vocabulari.

En la compleció de dades han intervingut els següents grups i persones: per a les dades del català: Grup IULATERM, Universitat Pompeu Fabra: Mercè Lorente, Anna Joan i Vanessa Membrive; per a les dades de l'espanyol: CINDOC, Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Sofia Alvarez i María Soledad Hernando Tundidor; i Colegio de México: María Pozzi; per a les dades del francès: CTB, Institut Libre Marie Haps: Marie-Pierre Mayar; per a les dades del gallec: Servizo de Normalización Lingüística da Universidade de Santiago de Compostela: Manuel Núñez Singala, María Pilar López Suárez, Ana Vigo Castromil i Departamento de Fisioloxía da Universidade de Santiago de Compostela: Fernando Domínguez Puente i Anxo Vidal; per a les dades de l'italià: Università Cattolica del Sacro Cuore a Milano: M. Teresa Zanola; per a les dades del portuguès: Universidade do Algarve: Manuel Celio Conceição; i Universidade Federal do Rio Grande do Sul: Sabrina Pereira, Alexandre Marques Velho, José Artur Bogo Chies e Marion Schiengold. Lamentablement en aquesta primera versió no s'han pogut recollir els equivalents en romanès.

Aquest vocabulari continua reflectint l'interès de REALITER per crear recursos bàsics sobre temàtiques científiques de gran desenvolupament i punteres en impacte social. El vocabulari es presenta amb el subtítol de Biotecnologia-2, ja que segueix les passes d'un vocabulari anterior, coordinat pel grup de la Universitat de Brasília, sobre tecnologia genètica en plantes.

Confiem que l'edició en format HTML d'aquest vocabulari serà una eina útil per a tasques de redacció tècnica i de traducció especialitzada, i per estudiants dels àmbits de les ciències de la salut i de mediació lingüística.

Criteris

En la selecció dels termes bàsics de genoma humà s'han utilitzat criteris de freqüència sobre el [Corpus Tècnic](#) en anglès de l'Institut Universitari de Lingüística Aplicada, combinats amb la selecció manual de termes usuals de genòmica extrets del [Banc de Coneixement de Genoma Humà](#), del *Diccionario enciclopédico de ingeniería genética* (1998) de Kaufmann & Bergenholtz, i de treballs diversos elaborats per estudiants de Terminologia de la Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat Pompeu Fabra.

Sobre aquest primer buidatge en anglès, el grup [IULATERM](#) ha inclòs els equivalents en llengua catalana, verificats en textos d'especialistes de la matèria i, en alguns casos, també al Banc Cercaterm del [Termcat](#).

La presència documentada en textos ha estat el criteri fonamental en la compleció d'equivalents i de variants per a cadascun dels grups de treball participants. Quan no s'ha pogut documentar un equivalent en una de les llengües del projecte, el coordinador de l'equip ha comptat amb la col·laboració d'experts en genètica i biologia per poder proposar un neologisme.

Les dades es presenten diferenciades per variants de llengües (castellà peninsular, espanyol de Mèxic; portuguès peninsular; portuguès del Brasil) per tal com s'hi han pogut documentar variants diferents en algunes entrades. Les solucions presentades per al francès s'han verificat en textos belgues i francesos, però no en textos canadencs. Cal que tenir en compte que per a l'espanyol d'Amèrica només s'han consultat textos editats a Mèxic, i així s'indica en cada article del vocabulari.

A cada entrada s'inclouen les variants documentades a cada llengua, els equivalents i la categoria gramatical associada a cada denominació recollida. Volem destacar que només s'inclouen les denominacions documentades en textos, encara que sigui previsible que una sèrie denominativa en una llengua o en una variant es pugui reproduir en una altra. Tampoc no s'ha normalitzat el tractament de les sigles, de manera que es pot observar la variació d'ús d'algunes de les sigles incloses en la nomenclatura (ADN vs. DNA per exemple) i només s'han recollit les formes desplegadas o parafràstiques quan han estat documentades (vetor YAC vs. vetor cromosoma artificial de levadura, en portuguès del Brasil).

Observem un exemple d'article del vocabulari amb variants en algunes de les llengües:

anglès: C-term *n*
 francès: extrémité C-terminale *f*
 francès: extrémité carboxy-terminale *f*
 francès: extrémité carboxyle *f*
 italià: carbossi-terminale *m*
 català: terme C *m*
 català: terme carboxil *m*
 gallego C-terminal *m*
 espanyol: grupo carboxílico terminal *m*
 espanyol-mèxic: término-C *m*
 espanyol-mèxic: extremo-C *m*
 espanyol-mèxic: extremo carboxy *m*
 espanyol-mèxic: extremo carboxilo *m*
 portuguès: C-terminal *m*
 portuguès: terminal-C *m*
 portuguès: terminal carboxilo *m*
 portuguès-brasil: C-terminal *m*

português-brasil: carboxi-terminal *m*
português-brasil: carboxi terminal *m*

Llistat de termes per llengua i per ordre alfabètic

anglès: adenine *n*
 francès: adénine *f*
 italià: adenina *f*
 català: adenina *f*
 gallec: adenina *f*
 espanyol: adenina *f*
 espanyol-mèxic: adenina *f*
 portuguès: adenina *f*
 portuguès-brasil: adenina *f*

anglès: adenosine *n*
 francès: adénosine *f*
 italià: adenosina *f*
 català: adenosina *f*
 gallec: adenosina *f*
 espanyol: adenosina *f*
 espanyol-mèxic: adenosina *f*
 portuguès: adenosina *f*
 portuguès-brasil: adenosina *f*

anglès: aerobic respiration *n*
 francès: respiration aérobie *f*
 italià: respirazione aerobica *f*
 català: respiració aeròbica *f*
 gallec: respiración aeróbica *f*
 espanyol: respiración aeróbica *f*
 espanyol-mèxic: respiración aeróbica *f*
 espanyol-mèxic: respiración aerobia *f*
 portuguès: respiração aeróbica *f*
 portuguès-brasil: respiração aeróbica *f*

anglès: amino term *n*
 francès: extrémité n-terminale *f*
 francès: extrémité amino-terminale *f*
 francès: extrémité amine *f*
 francès: n-term
 italià: amino-terminale *m*
 català: terme amino *m*
 català: terme n *m*
 espanyol: grupo amino terminal *m*
 espanyol-mèxic: término amino *m*
 espanyol-mèxic: término-n *m*
 espanyol-mèxic: extremo amino *m*
 portuguès: terminal amino *m*
 portuguès: n-terminal / terminal-n *m*
 portuguès-brasil: amino-terminal *m*

portuguès-brasil: amino terminal *m*
 portuguès-brasil: n-terminal *m*

anglès: antigen *n*
 francès: antigène *m*
 italià: antigene *m*
 català: antígen *m*
 gallec: antíxeno *m*
 espanyol: antígeno *m*
 espanyol-mèxic: antígeno *m*
 portuguès: antígeno *m*
 portuguès-brasil: antígeno *m*

anglès: autosome *n*
 francès: autosome *m*
 italià: autosoma *m*
 català: autosoma *m*
 gallec: autosoma *m*
 espanyol: autosoma *m*
 espanyol-mèxic: autosoma *m*
 portuguès: autossoma *m*
 portuguès-brasil: autossomo *m*

anglès: autotrophic *adj*
 francès: autotrophe *adj*
 francès: autotrophique *adj*
 italià: autotrófico *adj*
 català: autotròfic *adj*
 gallec: autotrófico *adj*
 espanyol: autotrófico *adj*
 espanyol-mèxic: autotrófico *adj*
 portuguès: autotrófico *adj*
 portuguès-brasil: autotrófico *adj*
 portuguès-brasil: autótrofo *m*

anglès: bacterial genetics *n*
 francès: génétique bactérienne *f*
 italià: genetica batterica *f*
 català: genètica bacteriana *f*
 gallec: xenética bacteriana *f*
 espanyol: genética bacteriana *f*
 espanyol-mèxic: genética bacteriana *f*
 portuguès: genética bacteriana *f*
 portuguès-brasil: genética bacteriana *f*

anglès: bioengineering *n*
 francès: génie biologique *m*
 francès: bio-ingénierie *m*
 francès: bioingénierie *m*
 italià: bioingegneria *f*

català: bioenginyeria *f*
 gallec: bioenxeñería *f*
 espanyol: bioingeniería *f*
 espanyol-mèxic: bioingeniería *f*
 portuguès: bioengenharia *f*
 portuguès-brasil: bioengenharia *f*
 portuguès-brasil: bio-engenharia *f*

anglès: bioinformatics *n*
 francès: bioinformatique *f*
 italià: bioinformatica *f*
 català: bioinformàtica *f*
 gallec: bioinformática *f*
 espanyol: bioinformática *f*
 espanyol-mèxic: bioinformática *f*
 portuguès: bioinformática *f*
 portuguès-brasil: bioinformática *f*

anglès: Calvin cycle *n*
 francès: cycle de Calvin *m*
 italià: ciclo di Calvin *m*
 català: cicle de Calvin *m*
 gallec: ciclo de Calvin *m*
 espanyol: ciclo de Calvin *m*
 espanyol-mèxic: ciclo de Calvin *m*
 portuguès: ciclo de Calvin *m*
 portuguès-brasil: ciclo de Calvin *m*

anglès: cell nucleus *n*
 francès: noyau cellulaire *m*
 francès: noyau *m*
 francès: nucleus
 italià: nucleo *m*
 català: nucli *m*
 català: nucli cel·lular *m*
 gallec: núcleo *m*
 gallec: núcleo celular *m*
 espanyol: núcleo *m*
 espanyol: núcleo celular *m*
 espanyol-mèxic: núcleo celular *m*
 espanyol-mèxic: núcleo *m*
 portuguès: núcleo de célula *m*
 portuguès-brasil: núcleo da célula *m*
 portuguès-brasil: núcleo celular *m*
 portuguès-brasil: núcleo *m*

anglès: centimorgan *n*
 francès: centimorgan *m*
 francès: centimorgan *m*
 francès: cm *m*
 italià: centimorgan *m*

català: centimorgan *m*
 gallec: centimorgan *m*
 espanyol: centimorgan *m*
 espanyol-mèxic: centimorgan *m*
 portuguès: centimorgan *m*
 portuguès-brasil: centimorgan *m*

anglès: centromere *n*
 francès: centromère *m*
 italià: centromero *m*
 català: centròmer *m*
 gallec: centrómero *m*
 espanyol: centrómero *m*
 espanyol-mèxic: centrómero *m*
 espanyol-mèxic: centrómera *m*
 portuguès: centrómero *m*
 portuguès-brasil: centrómero *m*

anglès: chloroplast *n*
 francès: chloroplaste *m*
 italià: cloroplasto *m*
 català: cloroplast *m*
 gallec: cloroplasto *m*
 espanyol: cloroplasto *m*
 espanyol-mèxic: cloroplasto *m*
 portuguès: cloroplasto *m*
 portuguès-brasil: cloroplasto *m*

anglès: chromatid *n*
 francès: chromatide *f*
 italià: cromatidio *m*
 català: cromàtide *f*
 gallec: cromátida *f*
 espanyol: cromátida *f*
 espanyol-mèxic: cromátide *f*
 portuguès: Cromatídeo *m*
 portuguès-brasil: cromátide *f*

anglès: chromatin *n*
 francès: chromatine *f*
 italià: cromatina *f*
 català: cromatina *f*
 gallec: cromatina *f*
 espanyol: cromatina *f*
 espanyol-mèxic: cromatina *f*
 portuguès: cromatina *f*
 portuguès-brasil: cromatina *f*

anglès: chromosome *n*
 francès: chromosome *m*

italià: cromosoma *m*
 català: cromosoma *m*
 gallec: cromosoma *m*
 espanyol: cromosoma *m*
 espanyol-mèxic: cromosoma *m*
 portuguès: cromossoma *m*
 portuguès-brasil: cromossomo *m*

anglès: chromosome aberration *n*
 francès: aberration chromosomique *f*
 italià: aberrazione cromosomica *f*
 català: aberració cromosòmica *f*
 català: alteració cromosòmica *f*
 gallec: aberración cromosómica *f*
 gallec: alteración cromosómica *f*
 espanyol: aberración cromosómica *f*
 espanyol-mèxic: aberración cromosómica *f*
 espanyol-mèxic: alteración cromosómica *f*
 portuguès: aberração cromossómica *f*
 portuguès: alteração cromossómica *f*
 portuguès-brasil: aberração cromossômica *f*
 portuguès-brasil: alteração cromossômica *f*
 portuguès-brasil: mutação cromossômica *f*

anglès: chromosome abnormality *n*
 francès: anormalité chromosomique *f*
 italià: anomalia cromosomica *f*
 català: anomalia cromosòmica *f*
 gallec: anomalía cromosómica *f*
 espanyol: anomalía cromosómica *f*
 espanyol-mèxic: anomalía cromosómica *f*
 espanyol-mèxic: abnormalidad cromosómica *f*
 portuguès: anomalia cromossómica *f*
 portuguès-brasil: anomalia cromossômica *f*

anglès: chromosome arm *n*
 francès: bras du chromosome *m*
 italià: braccio del cromosoma *m*
 català: braç cromosòmic *m*
 gallec: brazo cromosómico *m*
 espanyol: brazo cromosómico *m*
 espanyol-mèxic: brazo del cromosoma *m*
 espanyol-mèxic: brazo cromosómico *m*
 portuguès: braço cromossômico *m*
 portuguès-brasil: braço cromossômico *m*
 portuguès-brasil: braço do cromossomo *m*

anglès: chromosome banding *n*
 francès: bande chromosomique *f*
 italià: bande cromosomiche *f*
 català: bandatge cromosòmic *m*

gallec: bandaxe cromosómica *f*
espanyol: bandeo cromosómico *m*
espanyol-mèxic: banda cromosómica *f*
portuguès: banda cromossómica *f*
portuguès-brasil: bandeamento cromossômico *m*

anglès: clinic genetics *n*
francès: génétique clinique *f*
italià: genetica clinica *f*
català: genètica clínica *f*
gallec: xenética clínica *f*
espanyol: genética clínica *f*
espanyol-mèxic: genética clínica *f*
portuguès: genética clínica *f*
portuguès-brasil: genética clínica *f*

anglès: clonation *n*
francès: clonage *m*
italià: clonazione *f*
català: clonació *f*
gallec: clonación *f*
espanyol: clonación *f*
espanyol-mèxic: clonación *f*
portuguès: clonagem *f*
portuguès-brasil: clonagem *f*

anglès: clone *v*
francès: cloner *v*
italià: clonare *v*
català: clonar *v*
gallec: clonar *v*
espanyol: clonar *v*
espanyol-mèxic: clonar *v*
portuguès: clonar *v*
portuguès-brasil: clonar *v*

anglès: clone *n*
francès: clone *m*
italià: clone *m*
català: clon *m*
gallec: clon *m*
espanyol: clon *m*
espanyol-mèxic: clon *m*
portuguès: clone *m*
portuguès-brasil: clone *m*

anglès: coding *n*
francès: codage *m*
italià: codificazione *f*
català: codificació *f*

gallec: codificación *f*
espanyol: codificación *f*
espanyol-mèxic: codificación *f*
portuguès: codificação *f*
portuguès-brasil: codificação *f*

anglès: complementary DNA *n*
francès: ADN complémentaire *m*
italià: DNA complementare *m*
català: ADN complementari *m*
gallec: DNA complementario *m*
espanyol: ADN complementario *m*
espanyol-mèxic: DNA complementario *m*
espanyol-mèxic: ADN complementario *m*
espanyol-mèxic: cDNA *m*
espanyol-mèxic: cADN *m*
portuguès: ADN complementar *m*
portuguès-brasil: DNA complementar *m*

anglès: computational biology *n*
francès: biologie computationnelle *f*
italià: biologia computazionale *f*
català: biologia computacional *f*
gallec: bioloxía computacional *f*
espanyol: biología computacional *f*
espanyol-mèxic: biología computacional *f*
portuguès: biologia computacional *f*
portuguès-brasil: biologia computacional *f*
portuguès-brasil: biocomputação *f*

anglès: copy DNA *v*
francès: copie ADN *f*
italià: copia del DNA *f*
català: ADN còpia *f*
gallec: DNA copia *m*
espanyol: ADN copia *m*
espanyol: copia de DNA *f*
espanyol-mèxic: DNA copia *m*
espanyol-mèxic: copia de ADN *f*
espanyol-mèxic: ADN copia *m*
espanyol-mèxic: còpia de ADN *f*
portuguès: cópia de DNA *f*

anglès: cosmid *n*
francès: cosmide *m*
italià: cosmide *m*
català: cosmidi *m*
gallec: cósmido *m*
espanyol: cósmido *m*
espanyol-mèxic: cósmido *m*
portuguès: cosmídeo *m*

portuguès-brasil: cosmídeo *m*

anglès: C-term *n*

francès: extrémité C-terminale *f*

francès: extrémité carboxy-terminale *f*

francès: extrémité carboxyle *f*

italià: carbossi-terminale *m*

català: terme C *m*

català: terme carboxil *m*

gallego C-terminal *m*

espanyol: grupo carboxílico terminal *m*

espanyol-mèxic: término-C *m*

espanyol-mèxic: extremo-C *m*

espanyol-mèxic: extremo carboxy *m*

espanyol-mèxic: extremo carboxilo *m*

portuguès: C-terminal *m*

portuguès: terminal-C *m*

portuguès: terminal carboxilo *m*

portuguès-brasil: C-terminal *m*

portuguès-brasil: carboxi-terminal *m*

portuguès-brasil: carboxi terminal *m*

anglès: cytogenetics *n*

francès: cytogénétique *f*

italià: citogenetica *f*

català: citogenètica *f*

galleg: citoxenética *f*

espanyol: citogenética *f*

espanyol-mèxic: citogenética *f*

portuguès: citogenética *f*

portuguès-brasil: citogenética *f*

anglès: cytosine *n*

francès: cytosine *f*

italià: citosina *f*

català: citosina *f*

galleg: citosina *f*

espanyol: citosina *f*

espanyol-mèxic: citosina *f*

portuguès: citosina *f*

portuguès-brasil: citosina *f*

anglès: decode *v*

francès: décoder *v*

italià: decodificare *v*

català: descodificar *v*

galleg: descodificar *v*

espanyol: descodificar *v*

espanyol-mèxic: decodificar *v*

portuguès: descodificar *v*

portuguès-brasil: decifrar *v*

portuguès-brasil: decodificar *v*

anglès: deletion *n*
 francès: délétion *f*
 italià: delezione *f*
 català: delecíó *f*
 gallec: deleción *f*
 espanyol: deleción *f*
 espanyol-mèxic: deleción *f*
 portuguès: delecção *f*
 portuguès-brasil: delecção *f*

anglès: denaturation *n*
 francès: denaturation *f*
 italià: denaturazione *f*
 català: desnaturalització *f*
 gallec: desnaturalización *f*
 gallec: desnaturación *f*
 espanyol: desnaturalización *f*
 espanyol-mèxic: desnaturalización *f*
 portuguès: desnaturação *f*
 portuguès-brasil: desnaturação *f*

anglès: deoxyribose *n*
 francès: désoxyribose *m*
 italià: desossiribosio *m*
 català: desoxirribosa *f*
 gallec: desoxirribosa *f*
 espanyol: desoxirribosa *f*
 espanyol-mèxic: desoxirribosa *f*
 espanyol-mèxic: deoxirribosa *f*
 portuguès: desoxirribose *f*
 portuguès-brasil: desoxirribose *f*

anglès: dideoxynucleotide *n*
 francès: dideoxynucléotide *m*
 italià: dideossinucleotide *m*
 català: didesoxinucleòtid *m*
 gallec: didesoxinucleótido *m*
 espanyol: didesoxinucleótido *m*
 espanyol-mèxic: dideoxinucleótido *m*
 portuguès: didesoxinucleótido *m*
 portuguès: didesoxinucleotídeo *m*
 portuguès-brasil: didesoxinucleotídeo *m*

anglès: dipeptide *n*
 francès: dipeptide *m*
 italià: dipeptide *m*
 català: dipèptid *m*
 gallec: dipéptido *m*

espanyol: dipéptido *m*
 espanyol-mèxic: dipéptido *m*
 portuguès: dipéptido *m*
 portuguès: dipéptido *m*
 portuguès: dipeptídeo *m*
 portuguès-brasil: dipeptídeo *m*

anglès: DNA *n*
 francès: ADN *m*
 italià: DNA *m*
 català: ADN *m*
 català: àcid desoxirribonucleic *m*
 gallec: ácido desoxirribonucleco *m*
 gallec: DNA *m*
 espanyol: ADN *m*
 espanyol-mèxic: DNA *m*
 espanyol-mèxic: ADN *m*
 espanyol-mèxic: ácido desoxirribonucleico *m*
 portuguès: ADN *m*
 portuguès: ácido desoxirribonucleico *m*
 portuguès-brasil: DNA *m*
 portuguès-brasil: ADN *m*
 portuguès-brasil: ácido desoxirribonucléico *m*

anglès: DNA fingerprint *n*
 francès: empreinte génétique *f*
 francès: empreinte ADN *f*
 italià: impronta digitale del DNA *f*
 català: petjada de l'ADN *f*
 gallec: impresión dixital do DNA *f*
 espanyol: huella digital genética *f*
 espanyol: huella del ADN *f*
 espanyol-mèxic: huella digital del DNA *f*
 espanyol-mèxic: huella digital del ADN *f*
 portuguès: impressão digital do ADN *f*
 portuguès: padrão de ADN *f*
 portuguès-brasil: impressão digital de DNA *f*

anglès: DNA sequence *n*
 francès: séquence ADN *f*
 italià: sequenza di DNA *f*
 català: cadena d'ADN *f*
 gallec: cadea de DNA *f*
 espanyol: cadena de ADN *f*
 espanyol-mèxic: secuencia de DNA *f*
 espanyol-mèxic: secuencia de ADN *f*
 espanyol-mèxic: cadena de DNA *f*
 espanyol-mèxic: cadena de ADN *f*
 portuguès: cadeia de ADN *f*
 portuguès-brasil: seqüência de DNA *f*

anglès: double helix *n*
francès: double hélice *f*
italià: doppia elica *f*
català: doble hèlix *f*
gallec: dobre hélice *f*
espanyol: doble hélice *f*
espanyol-mèxic: doble hélice *f*
portuguès: dupla hélice *f*
portuguès-brasil: dupla-hélice *f*

anglès: electrophoresis *n*
francès: électrophorèse *f*
italià: elettroforesi *f*
català: electroforesi *f*
gallec: electroforese *f*
espanyol: electroforesis *f*
espanyol-mèxic: electroforesis *f*
portuguès: electroforese *f*
portuguès-brasil: eletroforese *f*
portuguès-brasil: separação eletroforética *f*

anglès: endoplasmic reticulum *n*
francès: réticulum endoplasmique *m*
italià: reticolo endoplasmatico *m*
català: reticle endoplàsmic *m*
gallec: retículo endoplasmático *m*
espanyol: retículo endoplasmático *m*
espanyol-mèxic: retículo endoplásmico *m*
portuguès: retículo endoplasmático *m*
portuguès-brasil: retículo endoplasmático *m*

anglès: enzyme *n*
francès: enzyme *f*
italià: enzima *m*
català: enzim *m*
gallec: enzima *m*
espanyol: enzima *f*
espanyol-mèxic: enzima *f*
portuguès: enzima *f*
portuguès-brasil: enzima *f*

anglès: eu
francès: eu
francès: eu-
italià: eu

anglès: euchromatin *n*
francès: euchromatine *f*
italià: eucromatina *f*
català: eucromatina *f*

gallec: eucromatina *f*
espanyol: eucromatina *f*
espanyol-mèxic: eucromatina *f*
espanyol-mèxic: cromatina verdadera *f*
portuguès: eucromatina *f*
portuguès-brasil: eucromatina *f*

anglès: eukaryote *n*
francès: eucaryote *m*
italià: eucariote *m*
català: eucariota *m*
gallec: eucariota *m*
espanyol: eucariota *m*
espanyol-mèxic: eucariota *m*
portuguès: eucariota *m*
portuguès-brasil: eucarioto *m*
portuguès-brasil: eucarionte *m*

anglès: eukaryotic chromosome *n*
francès: chromosome eucaryote *m*
francès: chromosome eucarydique *m*
italià: cromosoma eucariotico *m*
català: cromosoma eucariòtic *m*
gallec: cromosoma eucariótico *m*
espanyol: cromosoma eucariótico *m*
espanyol-mèxic: cromosoma eucariótico *m*
portuguès: cromossoma eucariótico *m*
portuguès-brasil: cromossomo eucariótico *m*
portuguès-brasil: cromossomo de eucarioto *m*
portuguès-brasil: cromossomo de eucarionte *m*

anglès: exon *n*
francès: exon *m*
italià: esone *m*
català: exó *m*
gallec: exón *m*
espanyol: exon *m*
espanyol-mèxic: exon *m*
portuguès: exão *m*
portuguès-brasil: exon *m*
portuguès-brasil: éxon *m*

anglès: extrachromosomal inheritance *n*
francès: déterminisme génétique extrachromosomique *m*
italià: eredità extracromosomica *f*
català: herència extracromosòmica *f*
gallec: herdanza extracromosómica *f*
espanyol: herencia extracromosómica *f*
espanyol-mèxic: herencia extracromosómica *f*
portuguès: herança extracromossómica *f*
portuguès-brasil: herança extracromossômica *f*

anglès: fluorescent in situ hybridization *n*
francès: hybridisation fluorescente in situ *f*
italià: ibridazione in situ fluorescente *f*
català: hibridització in situ per fluorescència *f*
gallec: hibridación in situ por fluorescencia *m*
espanyol: hibridación in situ con fluorescencia *f*
espanyol-mèxic: hibridización in situ fluorescente *f*
portuguès: hibridização in situ por fluorescência *f*
portuguès-brasil: hibridização in situ por fluorescência *f*

anglès: fosphate *n*
francès: phosphate *m*
italià: fosfato *m*
català: fosfat *m*
gallec: fosfato *m*
espanyol: fosfato *m*
espanyol-mèxic: fosfato *m*
portuguès: fosfato *m*
portuguès-brasil: fosfato *m*

anglès: functional vector *n*
francès: vecteur fonctionnel *m*
italià: vettore funzionale *m*
català: vector funcional *m*
gallec: vector funcional *m*
espanyol: vector funcional *m*
espanyol-mèxic: vector funcional *m*
portuguès: vector funcional *m*
portuguès-brasil: vetor funcional *m*

anglès: gene *n*
francès: gène *m*
italià: gene *m*
català: gen *m*
gallec: xene *m*
espanyol: gen *m*
espanyol-mèxic: gen *m*
espanyol-mèxic: gene *m*
portuguès: gene *m*
portuguès-brasil: gene *m*

anglès: genetic combinatory *n*
francès: combinatoire génétique *f*
italià: genetica combinatoria *f*
català: combinatòria genètica *f*
gallec: combinatoria xenética *f*
espanyol: combinatoria genética *f*
espanyol-mèxic: combinatoria genética *f*
portuguès: combinação genética *f*

portuguès-brasil: genética combinatória *f*

anglès: genetic determinism *n*
francès: déterminisme génétique *m*
italià: determinismo genetico *m*
català: determinisme genètic *m*
gallec: determinismo xenético *m*
espanyol: determinismo genético *m*
espanyol-mèxic: determinismo genético *m*
portuguès: determinismo genético *m*
portuguès-brasil: determinismo genético *m*

anglès: genetic engineering *n*
francès: génie génétique *m*
italià: ingegneria genetica *f*
català: enginyeria genètica *f*
gallec: enxeñería xenética *f*
espanyol: ingeniería genética *f*
espanyol-mèxic: ingeniería genética *f*
portuguès: engenharia genética *f*
portuguès-brasil: engenharia genética *f*

anglès: genetic information *n*
francès: information génétique *f*
italià: informazione genetica *f*
català: informació genètica *f*
gallec: información xenética *f*
espanyol: información genética *f*
espanyol-mèxic: información genética *f*
portuguès: informação genética *f*
portuguès-brasil: informação genética *f*

anglès: genetic material *n*
francès: matériel génétique *m*
francès: matériel héréditaire *m*
italià: materiale genetico *m*
català: material genètic *m*
gallec: material xenético *m*
espanyol: material genético *m*
espanyol-mèxic: material genético *m*
portuguès: material genético *m*
portuguès-brasil: material genético *m*

anglès: genic therapy *n*
francès: thérapie génique *f*
italià: terapia genica *f*
català: teràpia gènica *f*
gallec: terapia xénica *f*
espanyol: terapia génica *f*
espanyol-mèxic: terapia génica *f*

portuguès: terapia genética *f*
 portuguès-brasil: terapia gênica *f*

anglès: genome *n*
 francès: génome *m*
 italià: genoma *m*
 català: genoma *m*
 gallec: xenoma *m*
 espanyol: genoma *m*
 espanyol-mèxic: genoma *m*
 portuguès: genoma *m*
 portuguès-brasil: genoma *m*

anglès: genome catalogue *n*
 francès: carte du génome *f*
 francès: catalogue des gènes *m*
 francès: catalogue génomique *m*
 francès: catalogue du génome *m*
 italià: catalogo del genoma *m*
 català: catàleg de genomes *m*
 gallec: catálogo de xenomas *m*
 espanyol: catálogo de genomas *m*
 espanyol-mèxic: catálogo de genomas *m*
 portuguès: catálogo de genomas *m*
 portuguès-brasil: catálogo genômico *m*

anglès: genomic library *n*
 francès: banque de gènes *f*
 francès: banque génomique *f*
 francès: génothèque *f*
 francès: bibliothèque génomique *f*
 italià: biblioteca genomica *f*
 català: genoteca *f*
 català: biblioteca genòmica *f*
 gallec: xenoteca *f*
 gallec: biblioteca xenómica *f*
 espanyol: biblioteca genómica *f*
 espanyol: genoteca *f*
 espanyol-mèxic: biblioteca genómica *f*
 espanyol-mèxic: genoteca *f*
 portuguès: biblioteca genómica *f*
 portuguès: banco genómico *m*
 portuguès-brasil: biblioteca genômica *f*

anglès: genotype *n*
 francès: génotype *m*
 italià: genotipo *m*
 català: genotip *m*
 gallec: xenotipo *m*
 espanyol: genotipo *m*
 espanyol-mèxic: genotipo *m*

portuguès: genótipo *m*
portuguès-brasil: genótipo *m*

anglès: Golgi complex *n*
francès: appareil de Golgi *m*
francès: complexe de Golgi *m*
italià: apparato di Golgi *m*
català: complex de Golgi *m*
gallec: complexo de Golgi *m*
espanyol: complejo de Golgi *m*
espanyol-mèxic: complejo de Golgi *m*
espanyol-mèxic: aparato de Golgi *m*
portuguès: complexo de Golgi *m*
portuguès-brasil: complexo de Golgi *m*
portuguès-brasil: aparelho de Golgi *m*
portuguès-brasil: golgiossomo *m*

anglès: guanine *n*
francès: guanine *f*
italià: guanina *f*
català: guanina *f*
gallec: guanina *f*
espanyol: guanina *f*
espanyol-mèxic: guanina *f*
portuguès: guanina *f*
portuguès-brasil: guanina *f*

anglès: haploid *adj*
francès: haploïde *adj*
italià: aploide *adj*
català: haploide *adj*
gallec: haploide *adj*
espanyol: haploide *adj*
espanyol-mèxic: haploide *adj*
portuguès: haplóide *adj*
portuguès-brasil: haplóide *adj*

anglès: helix *n*
francès: hélice *f*
italià: elica *f*
català: hèlix *f*
gallec: hélice *f*
espanyol: hélice *f*
espanyol-mèxic: hélice *f*
portuguès: hélice *f*
portuguès-brasil: hélice *f*

anglès: hereditary disease *n*
francès: maladie héréditaire *f*
italià: malattia ereditaria *f*

català: malaltia hereditària *f*
gallec: herdopatía *f*
gallec: doenza hereditaria *f*
espanyol: enfermedad hereditaria *f*
espanyol-mèxic: enfermedad hereditaria *f*
portuguès: doença hereditária *f*
portuguès-brasil: doença hereditária *f*

anglès: heritability *n*
francès: héritabilité *f*
italià: ereditarietà *f*
català: heretabilitat *f*
gallec: herdabilidade *f*
espanyol: heredabilidad *f*
espanyol-mèxic: heredabilidad *f*
portuguès: hereditariedade *f*
portuguès-brasil: herdabilidade *f*

anglès: heterochromosome *n*
francès: hétérochromosome *m*
italià: eterocromosoma *m*
català: heterocromosoma *m*
gallec: heterocromosoma *m*
espanyol: heterocromosoma *m*
espanyol-mèxic: heterocromosoma *m*
portuguès: heterocromossoma *m*
portuguès-brasil: heterocromossomo *m*

anglès: heteroprotein *n*
francès: hétéroprotéine *f*
italià: eteroproteina *f*
català: heteroproteïna *f*
gallec: heteroproteína *f*
espanyol: heteroproteína *f*
espanyol-mèxic: heteroproteína *f*
portuguès: heteroproteína *f*
portuguès-brasil: heteroproteína *f*

anglès: heterotrophic *adj*
francès: hétérotrophique *adj*
italià: eterotrófico *adj*
català: heterotròfic *adj*
gallec: heterótrofo *adj*
espanyol: heterotrófico *adj*
espanyol-mèxic: heterotrófico *adj*
portuguès: heterotrófico *adj*
portuguès-brasil: heterotrófico *adj*
portuguès-brasil: heterótrofo *m*

anglès: histone *n*

francès: histone *f*
 italià: istone *f*
 català: histona *f*
 gallec: histona *f*
 espanyol: histona *f*
 espanyol-mèxic: histona *f*
 portuguès: histona *f*
 portuguès-brasil: histona *f*

anglès: HLA complex *n*
 francès: système HLA *m*
 francès: complexe HLA *m*
 italià: sistema HLA *m*
 català: sistema HLA *m*
 espanyol: complejo HLA *m*
 espanyol-mèxic: complejo de HLA *m*
 espanyol-mèxic: complejo HLA *m*
 espanyol-mèxic: sistema de HLA *m*
 espanyol-mèxic: sistema HLA *m*
 portuguès: sistema HLA *m*
 portuguès: complexo HLA *m*
 portuguès-brasil: complexo HLA *m*
 portuguès-brasil: sistema HLA *m*

anglès: holoprotein *n*
 francès: holoprotéine *f*
 italià: oloproteina *f*
 català: holoproteïna *f*
 gallec: holoproteína *f*
 espanyol: holoproteína *f*
 espanyol-mèxic: holoproteína *f*
 portuguès: holoproteína *f*
 portuguès-brasil: holoproteína *f*

anglès: inheritance *n*
 francès: héritage *m*
 italià: ereditarietà *f*
 català: herència *f*
 gallec: herdanza *f*
 espanyol: herencia *f*
 espanyol-mèxic: herencia *f*
 portuguès: herança *f*
 portuguès-brasil: herança *f*

anglès: intron *n*
 francès: intron *m*
 italià: introne *m*
 català: intró *m*
 gallec: intrón *m*
 espanyol: intrón *m*
 espanyol-mèxic: intron *m*

portuguès: intrão *m*
portuguès-brasil: intron *m*
portuguès-brasil: intron *m*

anglès: in vitro
francès: in vitro
italià: in vitro
català: in vitro
gallec: in vitro
espanyol: in vitro
espanyol-mèxic: in vitro
portuguès: in vitro
portuguès-brasil: in vitro

anglès: karyon *n*
francès: karyon *m*
italià: nucleo cellulare *m*
català: karyon *m*
gallec: núcleo *m*
espanyol: cario *m*
espanyol-mèxic: cario *m*
portuguès: karyon *m*
portuguès-brasil: karyon *m*

anglès: karyotype *n*
francès: caryotype *m*
italià: cariotipo *m*
català: cariotip *m*
gallec: cariotipo *m*
espanyol: cariotipo *m*
espanyol-mèxic: cariotipo *m*
portuguès: cariótipo *m*
portuguès-brasil: cariótipo *m*

anglès: kilobase *n*
francès: kilobase *m*
italià: kilobase *f*
italià: kb *f*
català: kilobase *f*
gallec: quilobase *f*
espanyol: kilobase *f*
espanyol-mèxic: kilobase *f*
espanyol-mèxic: kb *f*
portuguès: kilobase *f*
portuguès-brasil: quilobase *f*

anglès: lambda vector *n*
francès: vecteur lambda *m*
italià: vettore lambda *m*
català: vector lambda *m*

gallec: vector lambda *m*
espanyol: vector lambda *m*
espanyol-mèxic: vector lambda *m*
portuguès: vector lambda *m*
portuguès-brasil: vetor lambda *m*

anglès: lymphocyte *n*
francès: lymphocyte *m*
italià: linfocita *m*
català: linfocit *m*
gallec: linfocito *m*
espanyol: linfocito *m*
espanyol-mèxic: linfócito *m*
portuguès: linfócito *m*
portuguès-brasil: linfócito *m*

anglès: map *n*
francès: carte *f*
italià: mappa *f*
català: mapa *m*
gallec: mapa *m*
espanyol: mapa *m*
espanyol-mèxic: mapa *m*
portuguès: mapa *m*
portuguès-brasil: mapa *m*

anglès: map *v*
francès: dresser la carte *v*
italià: tracciare la mappa *v*
català: mapejar *v*
gallec: mapear *v*
espanyol: mapear *v*
espanyol-mèxic: mapear *v*
portuguès: mapear *v*
portuguès-brasil: mapear *v*

anglès: mapped bacterial artificial chromosome clones *n*
francès: clones de chromosome bacteriel artificiel cartographiés *n*
italià: cloni mappati di cromosoma batterico artificiale *m*
català: clons del cromosoma artificial bacterià mapats *m*
gallec: clons dos cromosomas artificiais bacterianos mapexados *m*
espanyol: clones del cromosoma artificial bacteriano mapeados *m*
espanyol-mèxic: clones de cromosoma bacteriano artificial mapeados *m*
portuguès-brasil: clones de cromossomo artificial de bactéria mapeados *m*

anglès: mapping *n*
francès: cartographie *f*
italià: mappatura *f*
català: mapeig *m*
gallec: mapeamento *m*

espanyol: mapeo *m*
 espanyol-mèxic: mapeo *m*
 portuguès: mapeamento *m*
 portuguès-brasil: mapeamento *m*

anglès: meiosis *n*
 francès: méiose *f*
 italià: meiosi *f*
 català: meiosi *f*
 gallec: meiose *f*
 espanyol: meiosis *f*
 espanyol-mèxic: meiosis *f*
 portuguès: meiose *f*
 portuguès-brasil: meiose *f*
 portuguès-brasil: divisão meiótica *f*

anglès: messenger RNA *n*
 francès: RNA messenger *m*
 italià: RNA messaggero *m*
 català: ARN missatger *m*
 gallec: ARN mensaxeiro *m*
 espanyol: ARN mensajero *m*
 espanyol-mèxic: RNA mensajero *m*
 espanyol-mèxic: ARN mensajero *m*
 portuguès: ARNm *m*
 portuguès: ARN mensageiro *m*
 portuguès-brasil: rna mensageiro *m*

anglès: microvillus *n*
 francès: microvillosité *f*
 italià: microvillo *m*
 català: microvellositat *f*
 gallec: microvelosidade *f*
 espanyol: microvellosidad *f*
 espanyol-mèxic: microvellosidad *f*
 portuguès: microvelosidade *f*
 portuguès-brasil: microvilosidade *f*

anglès: mitochondrial DNA *n*
 francès: ADN mitochondrial *m*
 italià: DNA mitocondriale *m*
 català: ADN mitocondrial *m*
 gallec: DNA mitocondrial *m*
 espanyol: ADN mitocondrial *m*
 espanyol-mèxic: DNA mitocondrial *m*
 espanyol-mèxic: adn mitocondrial *m*
 portuguès: ADN mitocondrial *m*
 portuguès-brasil: DNA mitocondrial *m*

anglès: mitochondrion *n*

francès: mitochondrie *f*
italià: mitocondrio *m*
català: mitocondri *m*
gallec: mitocondria *f*
espanyol: mitocondria *f*
espanyol-mèxic: mitocondria *f*
portuguès: mitoncôndria *f*
portuguès-brasil: mitocôndria *f*

anglès: mitosis *n*
francès: mitose *f*
italià: mitosi *f*
català: mitosi *f*
gallec: mitose *f*
espanyol: mitosis *f*
espanyol-mèxic: mitosis *f*
portuguès: mitose *f*
portuguès-brasil: mitose *f*
portuguès-brasil: divisão mitótica *f*

anglès: mosaicism *n*
francès: mosaïcisme *m*
italià: mosaïcismo *m*
català: mosaïcisme *m*
gallec: mosaïcismo *m*
espanyol: mosaïcismo *m*
espanyol-mèxic: mosaïcismo *m*
portuguès: mosaïcismo *m*
portuguès-brasil: mosaïcismo *m*

anglès: mutation *n*
francès: mutation *f*
italià: mutazione *f*
català: mutació *f*
gallec: mutación *f*
espanyol: mutación *f*
espanyol-mèxic: mutación *f*
portuguès: mutação *f*
portuguès-brasil: mutação *f*

anglès: N-term *n*
francès: extrémité N-terminale *f*
francès: extrémité amino-terminale *f*
francès: extrémité amine *f*
francès: amino term *m*
italià: N-terminale *m*
català: terme amino *m*
català: terme n *m*
gallec: grupo amino terminal *m*
gallec: N-terminal *m*
espanyol: grupo amino terminal *m*

espanyol-mèxic: extremo N *m*
espanyol-mèxic: extremo amino *m*
espanyol-mèxic: amino terminal *m*
portuguès: terminal amino *m*
portuguès: amino-terminal *m*
portuguès: N-terminal *m*
portuguès-brasil: N-terminal *m*
portuguès-brasil: amino-terminal *m*
portuguès-brasil: amino terminal *m*

anglès: nucleoside *n*
francès: nucléoside *m*
italià: nucleoside *m*
català: nucleòsid *m*
gallec: nucleósido *m*
espanyol: nucleósido *m*
espanyol-mèxic: nucleósido *m*
portuguès: nucleósido *m*
portuguès: nucleosídeo *m*
portuguès-brasil: nucleosídeo *m*

anglès: nucleosome *n*
francès: nucléosome *m*
italià: nucleosoma *m*
català: nucleosoma *m*
gallec: nucleosoma *m*
espanyol: nucleosoma *m*
espanyol-mèxic: nucleosoma *m*
portuguès: nucleossoma *m*
portuguès-brasil: nucleossomo *m*

anglès: nucleotide *n*
francès: nucléotide *m*
italià: nucleotide *m*
català: nucleòtid *m*
gallec: nucleótido *m*
espanyol: nucleótido *m*
espanyol-mèxic: nucleótido *m*
portuguès: nucleótideo *m*
portuguès: nucleótido *m*
portuguès-brasil: nucleótideo *m*

anglès: nucleus *n*
francès: noyau *m*
francès: noyau cellulaire *m*
francès: cell nucleus
italià: nucleo *m*
català: nucli *m*
català: nucli cel·lular *m*
espanyol: núcleo *m*
espanyol: núcleo celular *m*

espanyol-mèxic: núcleo *m*
espanyol-mèxic: núcleo celular *m*
portuguès: núcleo celular *m*
portuguès-brasil: núcleo *m*
portuguès-brasil: núcleo celular *m*
portuguès-brasil: núcleo da célula *m*

anglès: oligonucleotide *n*
francès: oligonucléotide *m*
italià: oligonucleotide *m*
català: oligonucleòtid *m*
gallec: oligonucléotido *m*
espanyol: oligonucléotido *m*
espanyol-mèxic: oligonucléotido *m*
portuguès: oligonucléotideo *m*
portuguès: oligonucléotido *m*
portuguès-brasil: oligonucléotideo *m*

anglès: peptide bond *n*
francès: liaison peptidique *f*
francès: lien peptidique *m*
francès: liaison peptide *f*
italià: legame peptídico *m*
català: enllaç peptídic *m*
gallec: enlace péptico *m*
espanyol: enlace peptídico *m*
espanyol-mèxic: enlace peptídico *m*
portuguès: ligação peptídica *f*
portuguès-brasil: ligação peptídica *f*

anglès: pharmacogenetics *n*
francès: pharmacogénétique *f*
italià: farmacogenetica *f*
català: farmacogenètica *f*
gallec: farmacoxenética *f*
espanyol: farmacogenética *f*
espanyol-mèxic: farmacogenética *f*
portuguès: farmacogenética *f*
portuguès-brasil: farmacogenética *f*

anglès: pharmacogenomics *n*
francès: pharmacogénomique *f*
italià: farmacogenomica *f*
català: farmacogenòmica *f*
gallec: farmacoxenómica *f*
espanyol: farmacogenómica *f*
espanyol-mèxic: farmacogenómica *f*
portuguès: farmacogenómica *f*
portuguès-brasil: farmacogenômica *f*

anglès: phenotypic effect *n*
francès: effet phénotypique *m*
italià: effetto fenotipico *m*
català: efecte fenotípic *m*
gallec: efecto fenotípico *m*
espanyol: efecto fenotípico *m*
espanyol-mèxic: efecto fenotípico *m*
espanyol-mèxic: efecto sobre el fenotipo *m*
portuguès: efeito fenotípico *m*
portuguès-brasil: efeito fenotípico *m*

anglès: plasma membrane *n*
francès: membrane cellulaire *f*
francès: membrane plasmique *f*
francès: membrane cytoplasmique *f*
francès: membrane plasmatique *f*
italià: membrana cellulare *f*
català: membrana plasmàtica *f*
català: membrana cel·lular *f*
gallec: membrana celular/citoplasmática *f*
espanyol: membrana plasmática *f*
espanyol: membrana celular *f*
espanyol-mèxic: membrana plasmática *f*
espanyol-mèxic: membrana celular *f*
portuguès: membrana plasmática *f*
portuguès: membrana celular *f*
portuguès-brasil: membrana plasmática *f*
portuguès-brasil: membrana citoplasmática *f*
portuguès-brasil: plasmolema *m*

anglès: plasmid *n*
francès: plasmide *m*
italià: plasmide *m*
català: plasmidi *m*
gallec: plásmido *m*
espanyol: plásmido *m*
espanyol-mèxic: plásmido *m*
portuguès: plasmídeo *m*
portuguès-brasil: plasmídeo *m*

anglès: polisomy *n*
francès: polisomie *f*
italià: polisomia *f*
català: polisomia *f*
gallec: polisomía *f*
espanyol: polisomía *f*
espanyol-mèxic: polisomía *f*
portuguès: polissomia *f*
portuguès-brasil: polissomia *f*

anglès: polymer *n*

francès: polymère *m*
italià: polimero *m*
català: polímer *m*
gallec: polímero *m*
espanyol: polímero *m*
espanyol-mèxic: polímero *m*
portuguès: polímero *m*
portuguès-brasil: polímero *m*

anglès: polymerase *n*
francès: polymérase *f*
italià: polimerasi *f*
català: polimerasa *f*
gallec: polimerasa *f*
espanyol: polimerasa *f*
espanyol-mèxic: polimerasa *f*
portuguès: polimerase *f*
portuguès-brasil: polimerase *f*

anglès: polymerase chain reaction *n*
francès: amplification en chaîne par réaction *f*
italià: reazione polimerasica a catena *f*
català: reacció de la cadena de polimerasa *f*
gallec: reacción en cadea da polimerasa *f*
espanyol: reacción en cadena de la polimerasa *f*
espanyol-mèxic: reacción de polimerasa en cadena *f*
espanyol-mèxic: PCR *f*
portuguès: reacção en cadeia de polimerase *f*
portuguès-brasil: reação en cadeia de polimerase *f*
portuguès-brasil: reação de polimerização en cadeia *f*
portuguès-brasil: reação de polimerização en ciclos *f*
portuguès-brasil: reação de pcr *f*

anglès: polynucleotide *n*
francès: polynucléotide *m*
italià: polinucleotide *m*
català: polinucleòtid *m*
gallec: polinucleótido *m*
espanyol: polinucleótido *m*
espanyol-mèxic: polinucleótido *m*
portuguès: polinucleótideo *m*
portuguès: polinucleótido *m*
portuguès-brasil: polinucleotídeo *m*

anglès: polypeptide *n*
francès: polypeptide *m*
italià: polipeptide *m*
català: polipèptid *m*
gallec: polipéptido *m*
espanyol: polipéptido *m*
espanyol-mèxic: polipéptido *m*

portuguès: polipéptideo *m*
 portuguès: polipéptido *m*
 portuguès-brasil: polipeptídeo *m*

anglès: polyploidy *n*
 francès: polyplödie *f*
 italià: poliploidia *f*
 català: poliploidia *f*
 gallec: poliploidia *f*
 espanyol: poliploidía *f*
 espanyol-mèxic: poliplodía *f*
 portuguès: poliplóide *f*
 portuguès-brasil: poliploidia *f*

anglès: primary structure *n*
 francès: structure primaire *f*
 italià: struttura primaria *f*
 català: estructura primària *f*
 gallec: estrutura primaria *f*
 espanyol: estructura primaria *f*
 espanyol-mèxic: estructura primaria *f*
 portuguès: estrutura primária *f*
 portuguès-brasil: estrutura primária *f*

anglès: prokaryote *n*
 francès: procaryote *m*
 italià: procariote *m*
 català: procariota *m*
 gallec: procariota *m*
 espanyol: procariota *m*
 espanyol-mèxic: procariota *m*
 portuguès: procariota *m*
 portuguès-brasil: procarioto *m*
 portuguès-brasil: procarionte *m*

anglès: prokaryotic chromosome *n*
 francès: chromosome procaryote *m*
 italià: cromosoma procariotico *m*
 català: cromosoma procariòtic *m*
 gallec: cromosoma procariótico *m*
 espanyol: cromosoma procariótico *m*
 espanyol-mèxic: cromosoma procariótico *m*
 portuguès: cromossoma procariótico *m*
 portuguès-brasil: cromossomo procariótico *m*
 portuguès-brasil: cromossomo de procarioto *m*
 portuguès-brasil: cromossomo de procarionte *m*

anglès: promoter *n*
 francès: promoteur *m*
 italià: promotore *m*

català: promotor *m*
 gallec: promotor *m*
 espanyol: promotor *m*
 espanyol-mèxic: promotor *m*
 portuguès: promotor *m*
 portuguès-brasil: promotor *m*

anglès: protein engineering *n*
 francès: génie protéique *m*
 francès: génie des protéines *m*
 francès: génie protéinique *m*
 italià: ingegneria delle proteine *f*
 català: enginyeria de les proteïnes *f*
 gallec: enxeñería das proteínas *f*
 espanyol: ingeniería de las proteínas *f*
 espanyol-mèxic: ingeniería de proteínas *f*
 portuguès: engenharia das proteínas *f*
 portuguès-brasil: engenharia de proteínas *f*

anglès: purine *n*
 francès: purine *f*
 italià: purina *f*
 català: purina *f*
 gallec: purina *f*
 espanyol: purina *f*
 espanyol-mèxic: purina *f*
 portuguès: purina *f*
 portuguès-brasil: purina *f*

anglès: pyrimidine nucleotide *n*
 francès: pyrimidine nucléotide *f*
 francès: nucléotide pyrimidine *m*
 italià: nucleotide pirimidinico *m*
 català: nucleòtid de pirimidina *m*
 gallec: nucleótido de pirimidina *m*
 espanyol: nucleótido de pirimidina *m*
 espanyol-mèxic: nucleótido de pirimidina *m*
 portuguès: nucleotídeo de pirimidina *m*
 portuguès: nucleótido de pirimidina *m*
 portuguès-brasil: nucleotídeos de pirimidina *m*
 portuguès-brasil: nucleotídeos pirimidímicos *m*

anglès: pyrimidine *n*
 francès: pyrimidine *f*
 italià: pyrimidine *f*
 català: pirimidina *f*
 gallec: pirimidina *f*
 espanyol: pirimidina *f*
 espanyol-mèxic: pirimidina *f*
 portuguès: pirimidina *f*
 portuguès-brasil: pirimidina *f*

anglès: receptor protein *n*
francès: récepteur protéique *m*
francès: récepteur de protéine *m*
francès: récepteur de protéines *m*
francès: récepteur protéinique *m*
francès: protéine réceptrice *f*
italià: proteina recettoriale *f*
català: proteïna receptora *f*
gallec: proteína receptora *f*
espanyol: proteína receptora *f*
espanyol-mèxic: receptor proteico *m*
espanyol-mèxic: proteína receptora *f*
portuguès: proteína receptora *f*
portuguès-brasil: proteína receptora *f*

anglès: renaturation *n*
francès: renaturation *f*
italià: rinaturazione *f*
català: renaturalització *f*
gallec: renaturalización *f*
espanyol: renaturalización *f*
espanyol-mèxic: renaturalización *f*
portuguès: renaturação *f*
portuguès-brasil: renaturação *f*

anglès: replication *n*
francès: répllication *f*
italià: replicazione *f*
català: replicació *f*
gallec: replicación *f*
espanyol: replicación *f*
espanyol-mèxic: replicación *f*
portuguès: replicação *f*
portuguès-brasil: replicação *f*

anglès: restriction enzyme *n*
francès: enzyme de restriction *f*
italià: enzima di restrizione *m*
català: enzim de restricció *m*
gallec: enzima de retricción *m*
espanyol: enzima de restricció *f*
espanyol-mèxic: enzima de restricció *f*
portuguès: enzima de restrição *f*
portuguès-brasil: enzima de restrição *f*
portuguès-brasil: endonuclease de restrição *f*

anglès: restriction fragment length polymorphism *n*
francès: polymorphisme de longueur des fragments de restriction *m*
francès: polymorphisme de taille des fragments de restriction *m*

francès: RFLP *m*
 italià: trramento di restrizione di lunghezza polimorfica *m*
 italià: RFLP *m*
 català: polimorfisme de longitud del fragment de restricció *m*
 català: PLFR *m*
 gallec: polimorfismo de fragmentos de restricción *m*
 espanyol: polimorfismo en la longitud de los fragmentos de restricción *m*
 espanyol: PLFR *m*
 espanyol-mèxic: polimorfismo de longitud del fragmento de restricción *m*
 espanyol-mèxic: PLFR *m*
 portuguès: polimorfismo de fragmentos de restrição *m*
 portuguès: polimorfismo das dimensões dos fragmentos de restrição *m*
 portuguès: RFLP *m*
 portuguès-brasil: polimorfismo do tamanho de fragmentos de restrição *m*
 portuguès-brasil: RFLP *m*

anglès: reverse transcriptase *n*
 francès: transcriptase inverse *f*
 italià: trascrittasi inversa *f*
 català: transcriptasa inversa *f*
 gallec: transcriptase inversa *f*
 espanyol: transcriptasa inversa *f*
 espanyol-mèxic: transcriptasa reversa *f*
 espanyol-mèxic: transcriptasa inversa *f*
 portuguès: transcriptase inversa *f*
 portuguès-brasil: enzima transcriptase reversa *f*
 portuguès-brasil: transcriptase reversa *f*

anglès: RFLP *n*
 francès: RFLP *m*
 francès: restriction fragment length polymorphism
 català: polimorfisme de longitud del fragment de restricció *m*
 català: PLFR *m*
 espanyol: polimorfismo en la longitud de los fragmentos de restricción *m*
 espanyol: PLFR *m*
 espanyol-mèxic: RFLP *m*
 espanyol-mèxic: polimorfismo de longitud del fragmento de restricción *m*
 espanyol-mèxic: PLFR *m*
 portuguès: polimorfismo de fragmentos de restrição *m*
 portuguès: polimorfismo das dimensões dos fragmentos de restrição *m*
 portuguès: RFLP *m*
 portuguès-brasil: polimorfismo do tamanho de fragmentos de restrição *m*
 portuguès-brasil: RFLP *m*

anglès: ribose *n*
 francès: ribose *m*
 italià: ribosio *m*
 català: ribosa *f*
 gallec: ribosa *f*
 espanyol: ribosa *f*
 espanyol-mèxic: ribosa *f*
 portuguès: ribose *f*

portuguès-brasil: ribose *f*

anglès: ribosomal RNA *n*
 francès: ARN ribosomal *m*
 francès: ARN ribosomique *m*
 italià: RNA ribosomiale *m*
 català: ARN ribosòmic *m*
 gallec: ARN ribosómico *m*
 espanyol: ARN ribosómico *m*
 espanyol-mèxic: RNA ribosomal *m*
 espanyol-mèxic: ARN ribosomal *m*
 espanyol-mèxic: RNA ribosómico *m*
 espanyol-mèxic: ARN ribosómico *m*
 portuguès: ARN ribossómico *m*
 portuguès-brasil: RNA ribossómico *m*
 portuguès-brasil: RNA ribossomal *m*

anglès: ribosome *n*
 francès: ribosome *m*
 italià: ribosoma *m*
 català: ribosoma *m*
 gallec: ribosoma *m*
 espanyol: ribosoma *m*
 espanyol-mèxic: ribosoma *m*
 portuguès: ribossoma *m*
 portuguès-brasil: ribossomo *m*

anglès: ring X chromosome *n*
 francès: chromosome X en anneau *m*
 italià: cromosoma X ad anello *m*
 català: cromosoma X en anell *m*
 gallec: cromosoma X en anel *m*
 espanyol: cromosoma X anular *m*
 espanyol-mèxic: cromosoma X en anillo *m*
 portuguès: cromossoma X em anel *m*
 portuguès-brasil: cromossomo e *m*
 portuguès-brasil: anel *m*

anglès: RNA *n*
 francès: ARN *m*
 italià: RNA *m*
 italià: acido ribonucleico *m*
 català: ARN *m*
 gallec: ARN *m*
 gallec: RNA *m*
 gallec: ácido ribonucleico *m*
 espanyol: ARN *m*
 espanyol-mèxic: RNA *m*
 espanyol-mèxic: ARN *m*
 portuguès: ARN *m*
 portuguès-brasil: RNA *m*

portuguès-brasil: ácido ribonucléico *m*
portuguès-brasil: ARN *m*

anglès: RXR *n*
francès: RXR *m*
italià: RXR *m*
català: RXR *m*
espanyol: RXR *m*
espanyol-mèxic: RXR *m*
portuguès: RXR *m*
portuguès: receptor de retinóide X *m*
portuguès-brasil: RXR *m*

anglès: sequencing technologies *n*
francès: technologies de séquençage *f*
italià: tecnologia di sequenziamento *f*
català: tecnologies de seqüenciació *f*
gallec: técnicas de secuenciación *f*
espanyol: técnicas de secuenciación *f*
espanyol-mèxic: tecnologías de secuenciación *f*
portuguès: tecnologias de sequenciação *f*
portuguès-brasil: tecnologia de seqüenciamento *f*

anglès: sequentiation *n*
francès: séquençage *m*
italià: sequenziamento *m*
català: seqüenciació *f*
gallec: secuenciación *f*
espanyol: secuenciación *f*
espanyol-mèxic: secuenciación *f*
portuguès: sequenciação *f*
portuguès-brasil: seqüenciamento *m*

anglès: short arm isochromosome *n*
francès: isochromosome du bras court *m*
italià: isocromosoma del braccio corto *m*
català: isocromosoma de braços curts *m*
gallec: isocromosoma de brazos curtos *m*
espanyol: isocromosoma de brazo corto *m*
espanyol-mèxic: isocromosoma de brazo corto *m*
portuguès: isocromossomas de braços curtos *m*
portuguès-brasil: isocromossomo do braço curto *m*

anglès: shuttle vector *n*
francès: vecteur navette *m*
italià: vettore shuttle *m*
català: vector shuttle *m*
gallec: vector lanzadeira *m*
espanyol: vector bifuncional *m*
espanyol-mèxic: vector shuttle *m*

portuguès: vector shuttle *m*
portuguès-brasil: vetor shuttle *m*

anglès: stain *v*
francès: colorer *v*
italià: colorare *v*
català: tenyir *v*
gallec: tinxir *v*
espanyol: teñir *v*
espanyol-mèxic: teñir *v*
portuguès-brasil: corar *v*

anglès: starch *n*
francès: amidon *m*
italià: amido *m*
català: midó *m*
gallec: amidón *m*
espanyol: almidón *m*
espanyol-mèxic: almidón *m*
portuguès-brasil: amido *m*

anglès: sugar *n*
francès: sucre *m*
italià: zucchero *m*
català: sucre *m*
gallec: azucre *m*
espanyol: azúcar *m*
espanyol: hidrato de carbono *m*
espanyol: glúcido *m*
espanyol-mèxic: azúcar *m*
portuguès: açúcar *m*
portuguès-brasil: açúcar *m*

anglès: thylakoid *n*
francès: thylacoïde *m*
italià: tilacoide *m*
català: tilakoide *m*
gallec: tilacoide *m*
espanyol: tilacoide *m*
espanyol-mèxic: tilacoide *m*
portuguès: tilacóide *m*
portuguès-brasil: tilacóide *m*

anglès: thymine *n*
francès: thymine *f*
italià: timina *f*
català: timina *f*
gallec: timina *f*
espanyol: timina *f*
espanyol-mèxic: timina *f*

portuguès: timina *f*
 portuguès-brasil: timina *f*

anglès: T lymphocyte *n*
 francès: lymphocyte T *m*
 italià: linfocita T *m*
 català: linfocit T *m*
 gallec: linfocito T *m*
 espanyol: linfocito T *m*
 espanyol-mèxic: linfocito T *m*
 portuguès: linfócito T *m*
 portuguès-brasil: linfócito T *m*

anglès: transduction *n*
 francès: transduction *f*
 italià: trasduzione *f*
 català: transducció *f*
 gallec: transducción *f*
 espanyol: transducción *f*
 espanyol-mèxic: transducción *f*
 portuguès: transducção *f*
 portuguès-brasil: transdução *f*

anglès: transfer RNA *n*
 francès: ARN de transfert *m*
 italià: RNA transfer *m*
 italià: tRNA *m*
 català: ARN de transferència *m*
 gallec: ARN de transferencia *m*
 espanyol: ARN de transferencia *m*
 espanyol-mèxic: RNA de transferencia *m*
 espanyol-mèxic: tRNA *m*
 portuguès: ARN de transferência *m*
 portuguès-brasil: RNA transportador *m*
 portuguès-brasil: RNA de transferência *m*

anglès: transgenesis *n*
 francès: transgénése *f*
 italià: transgenesi *f*
 català: transgènesi *f*
 gallec: transxénese *f*
 espanyol: transgénesis *f*
 espanyol-mèxic: transgénesis *f*
 portuguès: transgênese *f*
 portuguès-brasil: transgênese *f*
 portuguès-brasil: transgenia *f*

anglès: transgenic crop *n*
 francès: culture transgénique *f*
 italià: prodotto agricolo transgenico *m*

català: cultiu transgènic *m*
gallec: cultivo transxénico *m*
gallec: cultivo tranxénico *m*
espanyol: cultivo transgénico *m*
espanyol-mèxic: cultivo transgénico *m*
portuguès: cultivo transgénico *m*
portuguès-brasil: cultivo transgênico *m*
portuguès-brasil: cultura transgênica *f*

anglès: translation *n*
francès: traduction *f*
italià: traduzione *f*
català: traducció *f*
gallec: traducción *f*
espanyol: traducción *f*
espanyol-mèxic: traducción *f*
portuguès: tradução *f*
portuguès-brasil: tradução *f*

anglès: tripeptide *n*
francès: tripeptide *m*
italià: tripeptide *m*
català: tripèptid *m*
gallec: tripéptido *m*
espanyol: tripéptido *m*
espanyol-mèxic: tripéptido *m*
portuguès: tripéptido *m*
portuguès: tripeptídeo *m*
portuguès: tripeptido *m*
portuguès-brasil: tripeptídeo *m*

anglès: trisomy *n*
francès: trisomie *f*
italià: trisomia *f*
català: trisomia *f*
gallec: trisomía *f*
espanyol: trisomía *f*
espanyol-mèxic: trisomía *f*
portuguès: trissomia *f*
portuguès-brasil: trissomia *f*

anglès: uracil *n*
francès: uracile *m*
italià: uracile *m*
català: uracil *m*
gallec: uracilo *m*
espanyol: uracilo *m*
espanyol-mèxic: uracilo *m*
portuguès: uracilo *m*
portuguès-brasil: uracila *f*
portuguès-brasil: uracil *m*

anglès: YAC vector *n*

francès: vecteur YAC *m*

italià: vettore YAC *m*

català: vector YAC *m*

gallec: vector YAC *m*

espanyol: vector YAC *m*

espanyol-mèxic: vector YAC *m*

portuguès: vector YAC *m*

portuguès-brasil: vetor YAC *m*

portuguès-brasil: vetor cromossomo artificial de levadura *m*

Fi del llistat